

**EN INSTRUCTIONS FOR USE** Apply sufficient amount of product on hands to cover all surfaces. Rub hands together until dry.

**PRECAUTIONS** For external use only. Do not swallow. Do not use on injured skin. Avoid contact with eyes. In case of contact with eyes, rinse thoroughly. Keep out of reach of children. Flammable.

Store in cool, dry and well-ventilated facility. Keep out from direct sunlight, heat, and open flame.

Storage temperature: < 30°C

**DE BEDIENUNGSANLEITUNG** Eine ausreichende Menge des Produkts auf die Hände auftragen, um die gesamte Oberfläche abzudecken. Die Hände aneinanderreiben, bis sie trocken sind.

**VORSICHTSMASSNAHMEN** Ausschließlich zur äußeren Anwendung. Nicht verschlucken. Nicht auf verletzte Haut auftragen. Augenkontakt vermeiden. Bei Augenkontakt gründlich ausspülen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Entzündlich.

In einer kühlen, trockenen und gut belüfteten Einrichtung aufbewahren. Vor direkter Sonneneinstrahlung, Wärme und offenem Feuer schützen.

Lagertemperatur: < 30 °C

**ES INSTRUCCIONES DE USO** Aplique en las manos cantidad suficiente del producto para cubrir todas las superficies. Frótese las manos hasta que estén secas.

**PRECAUCIONES** Solo para uso externo. No ingerir. No usar sobre la piel dañada. Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos con abundante agua. Manténgase lejos del alcance de los niños. Inflamable.

Almacenar en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Manténgase alejado de la luz solar directa, del calor y de llamas abiertas.

Temperatura de almacenamiento: <30 °C

**IT ISTRUZIONI PER L'USO** Applicare sulle mani una quantità di prodotto sufficiente a coprire l'intera superficie. Strofinare le mani fino ad asciugarle.

**PRECAUZIONI** Solo per uso esterno. Non ingerire. Non utilizzare sulla pelle lesa. Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Infiammabile.

Conservare in locali freschi, asciutti e ben ventilati. Tenere lontano da luce solare diretta, calore e fiamme libere.

Temperatura di stoccaggio: < 30 °C

**FR MODE D'EMPLOI** Appliquer suffisamment de produit sur les mains de manière à recouvrir toutes les surfaces. Se frotter les mains jusqu'à séchage complet.

**PRÉCAUTIONS** Pour usage externe uniquement. Ne pas avaler. Ne pas utiliser sur peau blessée. Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment. Conserver hors de portée des enfants. Inflamable.

Conserver dans un endroit frais, sec et bien aéré. Tenir à l'écart des rayons directs du soleil, de la chaleur et des flammes nues.

Température de stockage : < 30 °C



bepro  
hand  
hygiene

#whsterilization



wh.com

Responsible Person:  
United Disinfectant Manufacturers AG  
Dr. Grass-Strasse 12  
9490 Vaduz  
Principality of Liechtenstein  
www.udm.li

Distributed by:  
W&H Sterilization Srl  
Via Bolgara 2  
24060 Brusaporto (BG)  
Italy  
www.wh.com  
office.sterilization@wh.com

Valid edition of the instruction for use  
is always available at

www.wh.com

or by scanning the following code.



#### INGREDIENTS

ALCOHOL DENAT., AQUA,  
PROPYL ALCOHOL,  
PEG-90, GLYCERIN,  
PANTHENOL, PROPYLENE  
GLYCOL, TOCOPHERYL  
ACETATE, ISOPROPYL  
LAUROYL SARCOSINATE,  
BISABOLOL, PHOSPHORIC  
ACID, CITRIC ACID.



See the bottom of the bottle

**EN** Alcohol-based leave-on hand hygienizer for cleansing the skin in the absence of water rinsing.

**DE** Alkoholbasierter Handhygienizer zur Reinigung der Haut ohne Wasserspülung.

**ES** Producto higienizante de manos a base de alcohol para la limpieza de la piel sin aclarado de agua.

**IT** Igienizzante per le mani a base di alcool per la pulizia della pelle senza risciacquo con acqua.

**FR** Produit d'hygiène des mains hydroalcoolique pour le lavage de la peau en l'absence de rinçage à l'eau.

500 ml  
REF 19500105



A12LIZ

Made in Switzerland

**PT Loção para lavagem das mãos à base de álcool e sem enxaguamento para limpeza da pele na ausência de água corrente.**

**INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO** Aplicar nas mãos a quantidade suficiente de produto para cobrir todas as superfícies. Esfregar as mãos até secar.

**PRECAUÇÕES** Somente para uso externo. Não ingerir. Não utilizar na pele com lesões. Evitar o contacto com os olhos. Em caso de contacto com os olhos, enxaguar meticulosamente. Manter fora do alcance das crianças. Inflamável.

Armazenar em local fresco e seco e bem ventilado. Manter afastado da luz directa do sol, do calor e de chamas vivas. Temperatura de conservação: < 30 °C

**NL Op alcohol gebaseerde hygiënegel voor het reinigen van de huid zonder af te hoeven spoelen met water.**

**GEBRUIKSAANWIJZING** Breng voldoende product aan op de handen om alle oppervlakken te bedekken. Wrijf de handen tegen elkaar tot ze droog zijn.

**VOORZORGSMAATREGELEN** Uitsluitend voor extern gebruik. Niet doorslikken. Niet gebruiken op beschadigde huid. Vermijd contact met de ogen. Bij contact met de ogen grondig uitspoelen. Buiten bereik van kinderen houden. Ontvlambaar.

Koel, droog en goed geventileerd bewaren. Uit de buurt van direct zonlicht, hitte en open vuur houden. Opslagtemperatuur: < 30°C

**DA Alkoholbaseret rensmiddel til hænderne, som ikke skal skylles af med vand efter påføring.**

**BRUGERVEJLEDNING** Påfør nok produkt på hænderne til at dække alle flader. Gnid hænderne, indtil de er tørre.

**FORHOLDSREGLER** Kun til udvortes brug. Må ikke indtages. Må ikke anvendes på beskadiget hud. Undgå kontakt med øjnene. Skyl grundigt, hvis produktet kommer i øjnene. Opbevares utilgængeligt for børn. Letantændelig.

Opbevares et tørt og køligt sted med god ventilation. Undgå direkte sollys, varme og åben ild. Opbevaringstemperatur: < 30°C

**SV Alkoholbaserat, sköjlfritt medel för handhygien, för rengöring av huden då tillgång till vatten saknas.**

**BRUKSANVISNING** Applicera en tillräcklig mängd av produkten för att täcka huden på händerna. Gnid händerna mot varandra tills de är torra.

**FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER** Endast för utvärtes bruk. Får ej sväljas. Får ej användas på skadad hud. Undvik kontakt med ögonen. Skölj noggrant vid kontakt med ögonen. Förvaras utom räckhåll för barn. Lättantändlig.

Förvaras svalt och torrt och på väl ventilerad plats. Ska inte utsättas för direkt solljus, värme eller öppen låga. Förvaringstemperatur: < 30°C

**PL Środek higieniczny do rąk na bazie alkoholu, niesplukiwany, do oczyszczenia skóry bez splukiwania wodą.**

**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA** Nałożyć na ręce ilość produktu wystarczającą do pokrycia całej powierzchni rąk. Pocierać ręce o siebie aż do wyschnięcia.

**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI** Tylko do stosowania zewnętrznego. Nie połykać. Nie stosować na uszkodzoną skórę. Unikać kontaktu z oczami. W razie kontaktu z oczami należy dokładnie przepłukać. Preparat przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Produkt łatwopalny.

Przechowywać w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym

pomieszczeniu. Chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym, wysokimi temperaturami i otwartym ogniem. Temperatura przechowywania: < 30°C

**BG Хигиенизиращо средство за ръце на алкохолна основа без отмиване за почистване на кожата при липса на възможност за изплакване с вода.**

**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА** Нанесете достатъчно количество от продукта върху ръцете, за да покриете всички повърхности. Разтривайте ръцете една в друга, докато изсъхнат.

**ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ** Само за външна употреба. Да не се поглъща. Да не се използва върху наранена кожа. Да се избягва контакт с очите. В случай на контакт с очите, веднага да се изплакнат обилно с вода. Да се пази далече от достъп на деца. Запалимо.

Да се съхранява на хладно, сухо и добре проветриво място. Да се пази от пряка слънчева светлина, топлина и открит пламък. Температура на съхранение: < 30°C

**CS Hygienický přípravek na ruce na bázi alkoholu pro čištění pokožky bez oplachování vodou.**

**NÁVOD K POUŽITÍ** Na ruce naneste dostatečné množství přípravku, abyste pokryli všechny povrchy. Promněte si ruce do sucha.

**BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ** Pouze pro vnější použití. Nepolykejte. Nepoužívejte na poraněnou pokožku. Zamezte styku s očima. V případě kontaktu s očima je důkladně vypláchněte. Uchovávejte mimo dosah dětí. Hořlavý. Skladujte v chladném, suchém a dobře větraném prostředí. Chraňte před přímým slunečním zářením, teplem a otevřeným ohněm.

Teplota skladování: < 30 °C

**SL Sredstvo za higieno rok na alkoholni osnovi za čiščenje kože brez izpiranja z vodo.**

**NAVODILA ZA UPORABO** Nanesite zadostno količino izdelka, da lahko očistite vso površino rok. Roke drgnite med seboj do suhega.

**OPOZORILA** Samo za zunanjo uporabo. Ne zaužijte. Ne uporabljajte na poškodovani ali ranjeni koži. Preprečite stik z očmi. Pri stiku z očmi temeljito sprati z vodo. Hraniti zunaj dosega otrok. Vnetljivo.

Hraniti na hladnem, suhem in dobro prezračevanem mestu. Zaščititi pred neposredno sončno svetlobo, vročino in odprtem ognjem. Temperatura skladiščenja: < 30°C

**RO Igienizator pentru mâini pe bază de alcool, fără clătire, pentru curățarea pielii în absența clătirii cu apă.**

**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE** Aplicați o cantitate suficientă de produs pe mâini pentru a acoperi toate suprafețele. Frecați mâinile una de cealaltă până se usucă.

**MĂSURI DE PRECAUȚIE** Numai pentru uz extern. Nu înghițiți. Nu utilizați pe pielea rănită. Evitați contactul cu ochii. În caz de contact cu ochii, clătiți bine. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Inflamabil.

A se păstra într-un loc răcoros, uscat și bine ventilat. A se păstra departe de lumina directă a soarelui, de căldură și de foc deschis. Temperatura de depozitare: < 30 °C

**FI Alkoholipohjainen käsihuuhde ihon puhdistamiseen silloin, kun vesipesu ei ole mahdollinen. Ei tarvitse huuhdella pois.**

**ΚΑΥΤΤÖÖΗJEET** Levitä tuotetta käsille määrää, joka riittää peittäämään ihon kaikki pinnat. Hiero käsiä yhteen, kunnes ne ovat kuivat.

**VAROTOIMET** Vain ulkoiseen käyttöön. Ei saa niellä. Ei saa käyttää vaurioituneelle iholle. Vältä kosketusta silmien kanssa. Jos tuotetta joutuu silmiin, huuhtelee huolellisesti vedellä. Säilytä poissa lasten ulottuvilta. Herkästi syttyvä.

Säilytettävä viileässä, kuivassa ja hyvin ilmastoidussa tilassa. Pidä poissa suorasta auringonvalosta, kuumuudesta ja avotulesta. Säilytyslämpötila: < 30 °C

**NO Alkoholbasert håndrensemiddel som ikke trenger å skylles av med vann etter deinfeksjonen.**

**BRUKSANVISNING** Bruk tilstrekkelig mengde produkt til å dekke alle overflatene på hendene. Gni hendene mot hverandre til de er tørre.

**FORSIKTIGHETSREGLER** Bare til utvortes bruk. Må ikke svelges. Ikke bruk på skadet hud. Unngå øyekontakt. I tilfelle øyekontakt skylld grundig. Oppbevares utilgjengelig for barn. Brennbar.

Oppbevar på et kjølig, tørt og godt ventilert sted. Unngå direkte sollys, varme og åpen ild. Lagringstemperatur: < 30 °C

**EL Καθαριστικό χεριών με βάση το οινόπνευμα που δεν ξεβγάζεται για τον καθαρισμό του δέρματος όταν δεν υπάρχει νερό για ξεβγάλμα.**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ** Εφαρμόστε επαρκή ποσότητα προϊόντος στα χέρια για να καλύψετε όλες τις επιφάνειες. Τριψτε τα χέρια μαζί μέχρι να στεγνώσουν.

**ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ** Μόνο για εξωτερική χρήση. Μην καταπίνετε. Μην το χρησιμοποιείτε σε τραυματισμένο δέρμα. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξε-

πλύνετε καλά. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Εύφλεκτο.

Φυλάσσετε σε δροσερό, ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο. Κρατήστε μακριά από το άμεσο ηλιακό φως, τη θερμότητα και τις γυμνές φλόγες.

Θερμοκρασία φύλαξης: < 30°C

**SK Hygienický prípravok na ruky na báze alkoholu na čistenie pokožky bez oplachovania vodou.**

**NÁVOD NA POUŽITIE** Na ruky naneste dostatočné množstvo prípravku, aby ste pokrýli všetky povrchy. Ruky trite, kým nezaschnú.

**BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA** Len na vonkajšie použitie. Neprehlajte. Nepoužívajte na poranenú pokožku. Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu s očami ich dôkladne vypláchnite. Uchovávajte mimo dosahu detí. Horľavé.

Skladujte v chladnom, suchom a dobre vetranom priestore. Uchovávajte mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, tepla a otvoreného ohňa.

Teplota skladovania: < 30 °C

**HR Sredstvo za higijenu ruku na bazi alkohola za čišćenje kože bez upotrebe vode.**

**UPUTE ZA UPOTREBU** Primijenite dovoljnu količinu proizvoda kako biste prekrili cjelokupnu površinu ruku. Ruke trljajte jednu o drugu dok ne budu suhe.

**MJERE OPREZA** Samo za vanjsku upotrebu. Nemojte gutati. Nemojte upotrebljavati na oštećenoj koži. Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta s očima, temeljito isperite. Držite podalje od dosega djece. Zapaljivo.

Čuvati na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu. Držati podalje od izvora izravne sunčeve svjetlosti, topline i otvorenog plamena.

Čuvati na temperaturi < 30 °C

**HU Alkoholalapú, lemosást nem igénylő kézfertőtlenítő a bőrtisztítására vízzel való leöblítés nélkül.**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ** Tegyen a termékéből elegendő mennyiséget a kezére, hogy a teljes felületét befedje vele. Dörzsölje össze a kezét, amíg meg nem szárad.

**ÓVINTÉZKEDÉSEK** Kizárólag külső használatra. Ne nyelje le. Ne használja sérült bőrfelületen. Szembe ne kerüljön. Ha szembe kerül, alaposan öblítse ki. Gyermekektől távol tartandó. Gyúlékony.

Száraz, hűvös, jól szellőző helyen tárolandó. Ne tegye ki közvetlen napfénynek, hőnek vagy nyílt lángnak.

Tárolási hőmérséklet: < 30 °C

**LT Alkoholinė nenuplaunamoji rankų higienos priemonė, skirta odai valyti neskalaujančiam vandeniu.**

**NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS** Ant rankų užtepkite pakankamai priemonės, kad pasidengtų visas paviršius. Įtrinkite rankas iki sausumo.

**ATSARGUMO PRIEMONĖS** Tik išviršiniam naudojimui. Neryti. Nenaudoti ant pažeistos odos. Vengti patekimo į akis. Patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu. Saugoti nuo vaikų. Degi.

Laikyti vėsioje, sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje. Laikyti atokiai nuo tiesioginės saulės šviesos, šilumos šaltinių ir atviros liepsnos.

Laikymo temperatūra: < 30 °C

**ET Alkoholipöhine pealejäetav käte hügieenivahend naha puhastamiseks pesemisvõimaluse puudumisel.**

**KASUTUSJUHEND** Kandke kätele piisav kogus toodet, et kogu nahapind oleks kaetud. Hõõruge käsi, kuni nahk on kuiv.

**ETTEVAATUSABINÕUD** Ainult välispidiseks kasutamiseks. Mitte alla neelata. Mitte kasutada vigastatud nahal. Vältida silma sattumist. Silma sattumisel loputada hoolikalt veega. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Kergestisüttiv.

Hoiustada jahedas, kuivas ja hea ventilatsiooniga kohas. Hoida eemal otsesest päikesevalgusest, kuumusest ja lahtisest leegist. Hoiustamistemperatuur: < 30 °C

**LV Uz ādas uzklājams roku higiēnas līdzeklis uz spirta bāzes ādas attīrīšanai, kad nav pieejams ūdens noskalošanai.**

**LIETOŠANAS PAMĀCĪBA** Uzklājiet pietiekamu līdzekļa daudzumu uz rokām, lai nosegtu visu virsmu. Berzējiet rokas, līdz tās kļūst sausas.

**PIESARDZĪBAS PASĀKUMI** Paredzēts tikai ārējai lietošanai. Nenorīt. Nelietot uz traumētas ādas. Nepieļaut nokļūšanu acīs. Ja līdzeklis ir nokļuvis acīs, rūpīgi skalot. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Uzliesmojošs.

Uzglabāt vēsā, sausā un labi ventilējamā vietā. Sargāt no tiešas saules gaismas, siltuma un atklātas liesmas.

Uzglabāšanas temperatūra: < 30 °C

**TR Su ile yıkama imkanı olmadığı durumlarda cildi temizlemek için alkol esaslı durulanmayan el temizleme jeli.**

**KULLANMA TALİMATI** Ellere tüm yüzeyleri kaplayacak şekilde yeterli miktarda ürün sürün. Kuruyana kadar elleri birbirine sürtün.

**ÖNLEMLER** Haricen kullanılır. Yutmayın. Yaralı cilt üzerinde kullanmayın. Gözlere temas ettirmekten kaçınin. Gözlere temas etmesi durumunda gözleri iyice yıkayın. Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın. Yanıcıdır.

Serin, kuru ve iyi havalandırılan yerlerde saklayın. Doğrudan güneş ışığı, ısı ve açık alevden uzak tutun. Depolama sıcaklığı: < 30°C